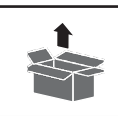




GF 3060.1

95466

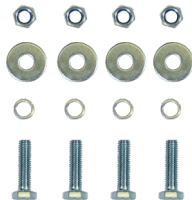
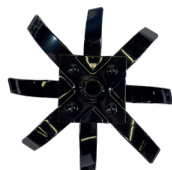
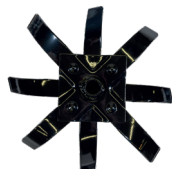
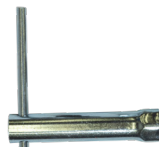
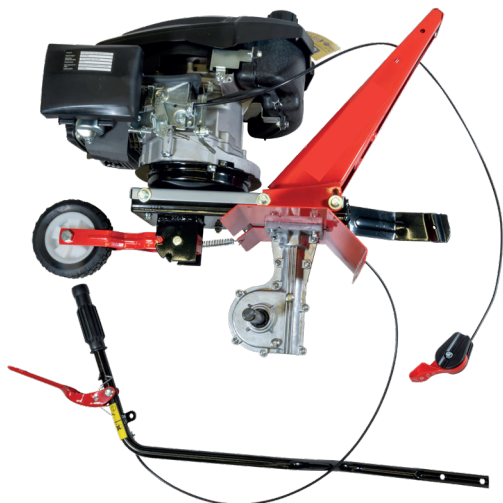
Güde

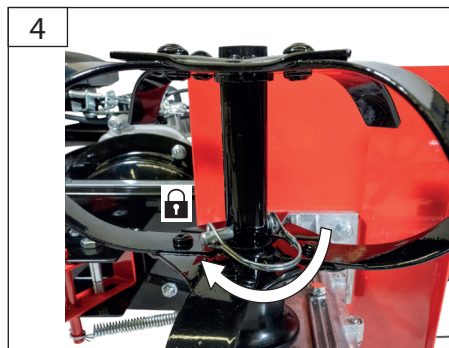
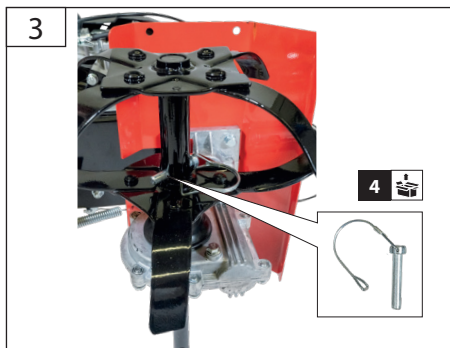
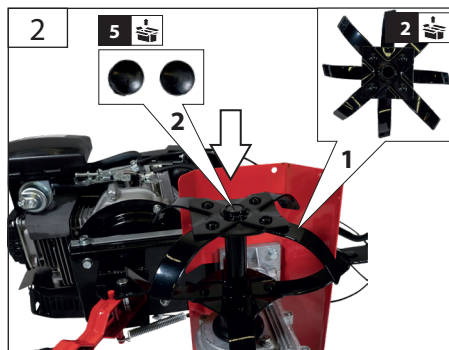
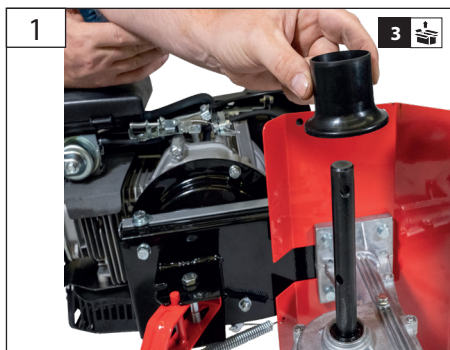
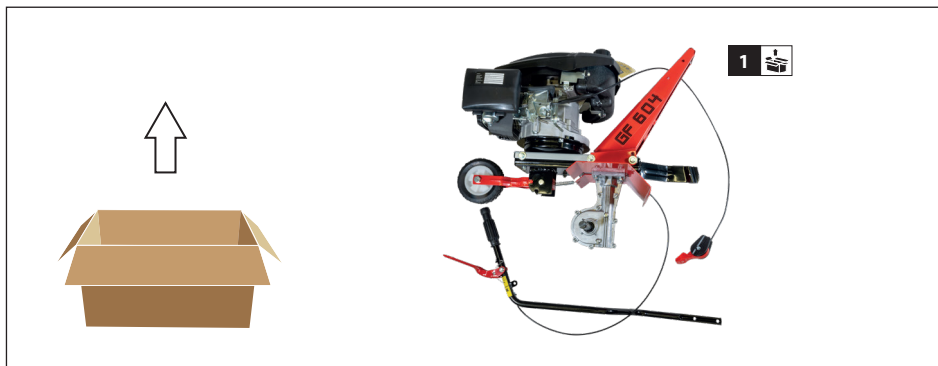


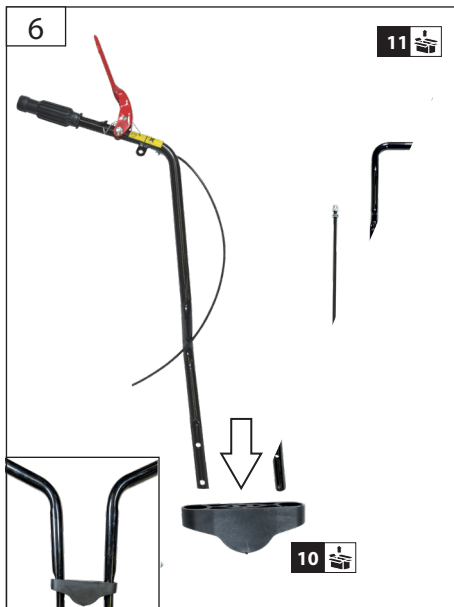
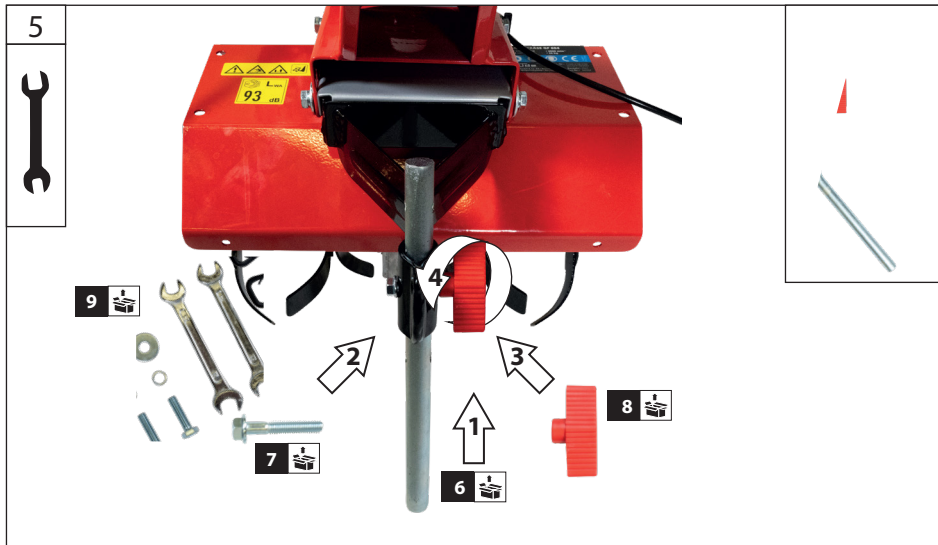
Комплект на доставка

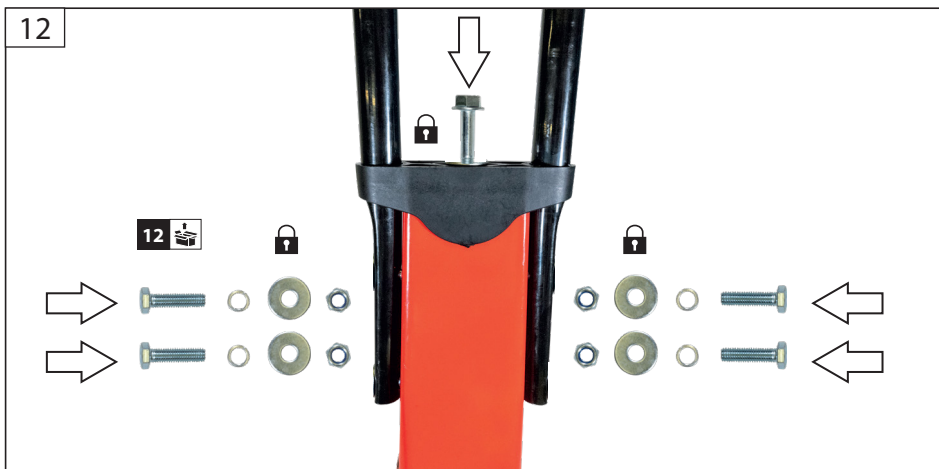
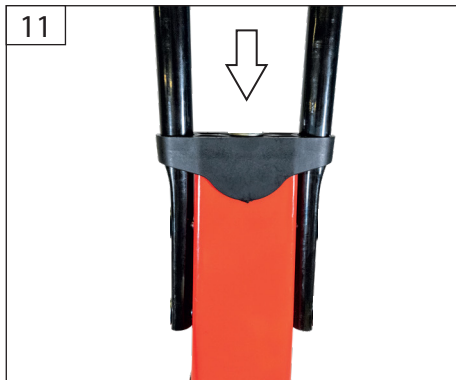
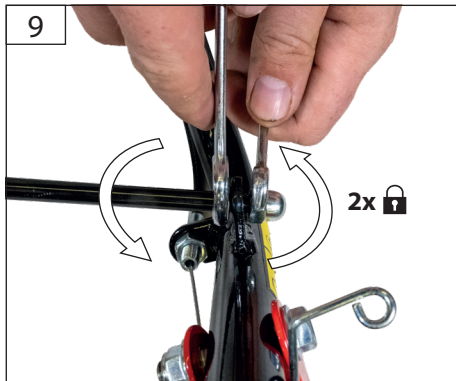
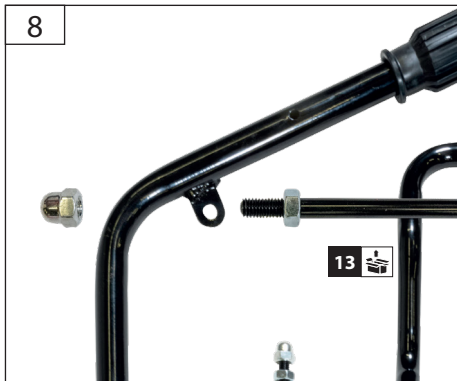


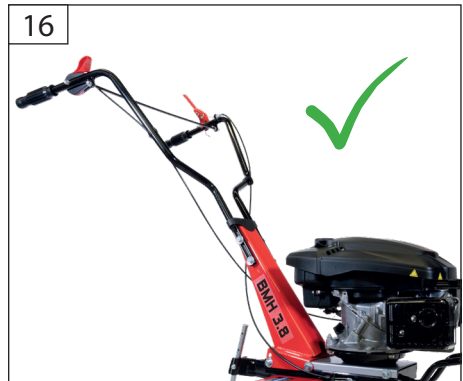
> 20 кг

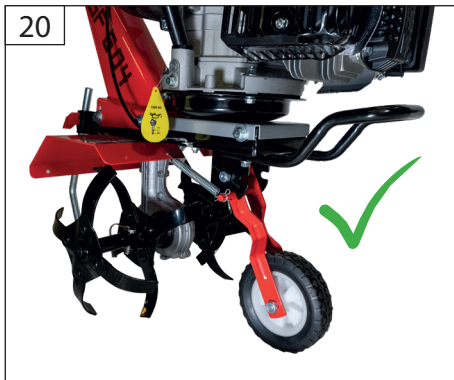
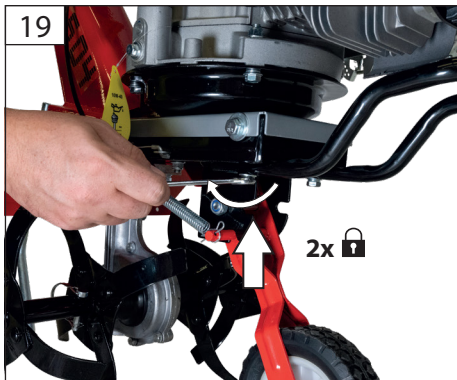
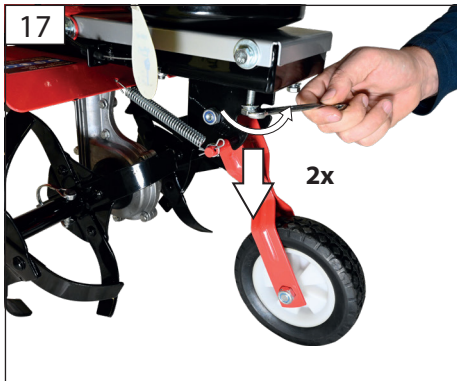


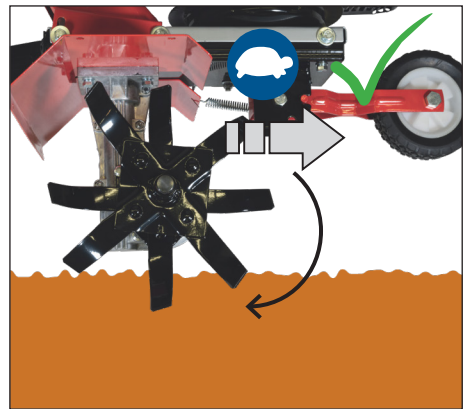
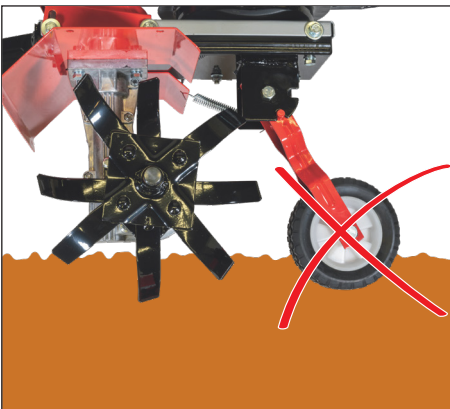
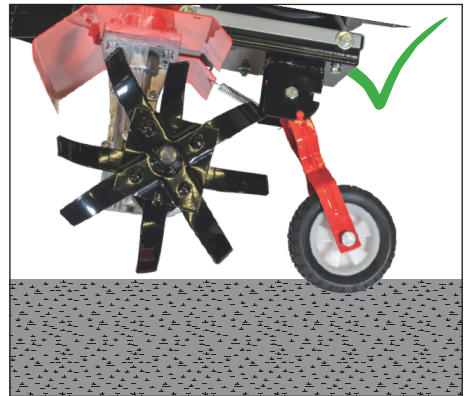
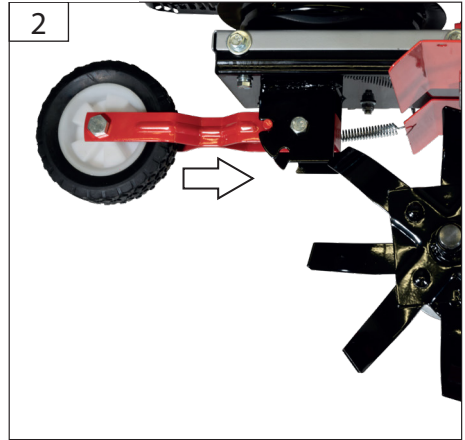
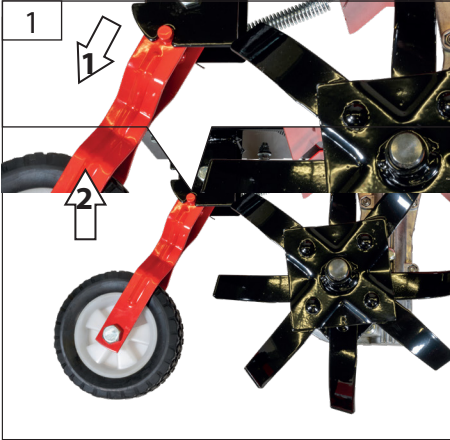
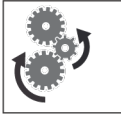










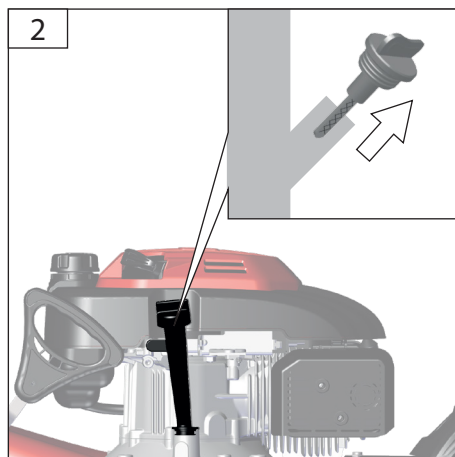
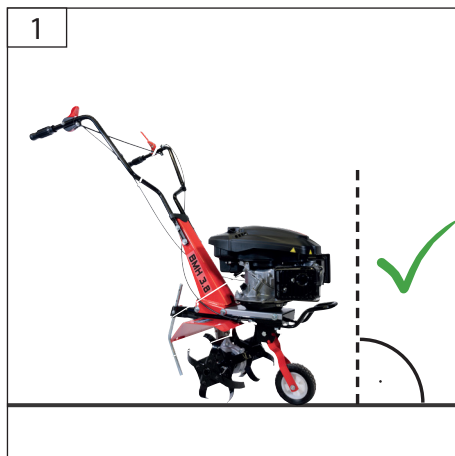


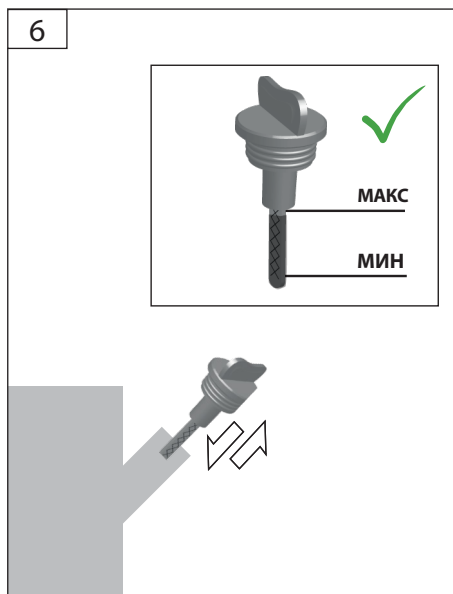
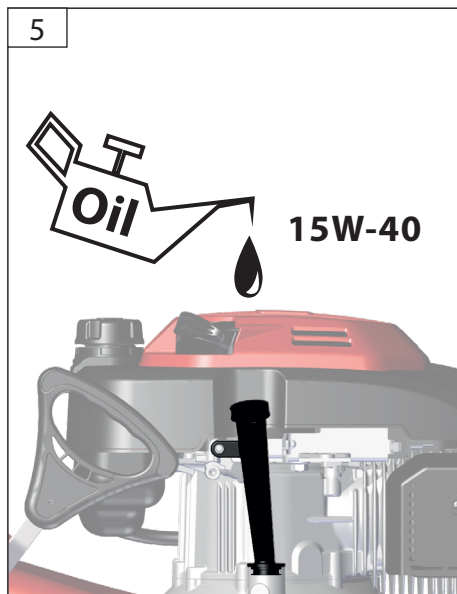
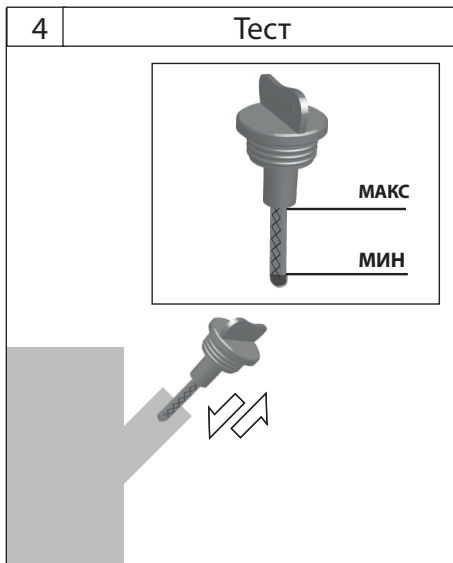
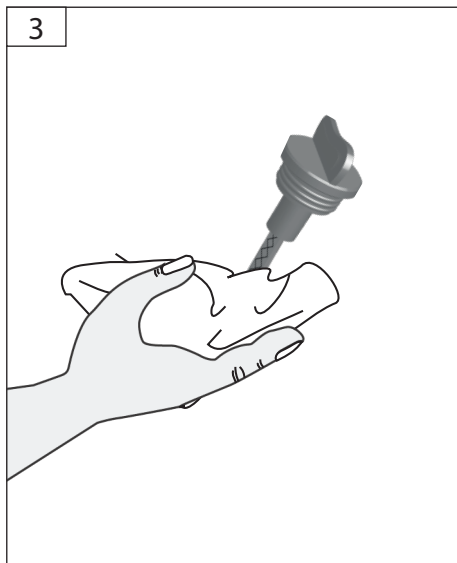


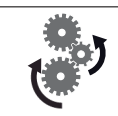
15W-40

BG Преди първото пускане в експлоатация

двигателят задължително трябва да се напълни с моторно масло. Преди всяко пускане проверявайте нивото на маслото.



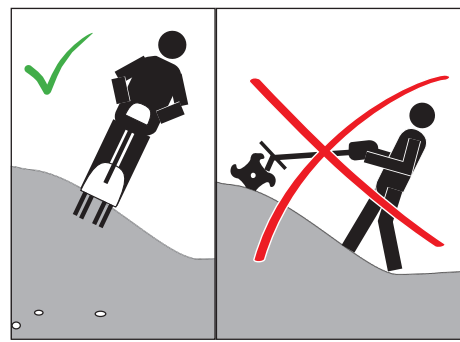
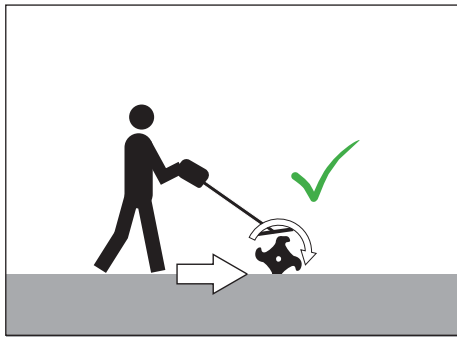


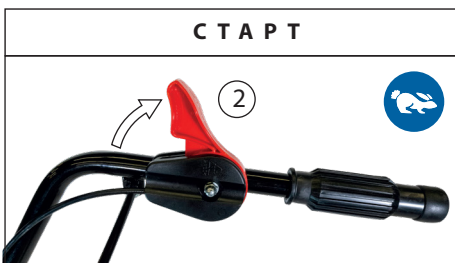
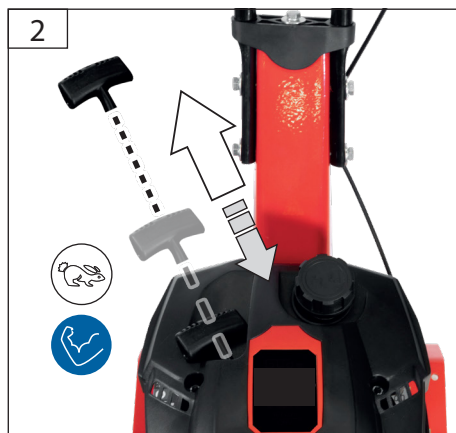
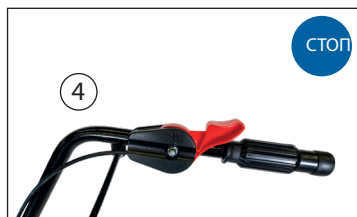
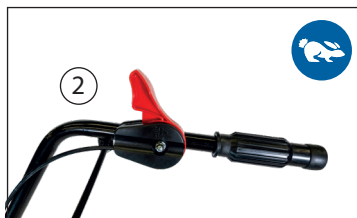


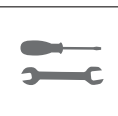
DE С оглед на осигуряване на качеството

всяко устройство преминава
пробен пуск и се пълни с
моторно масло.

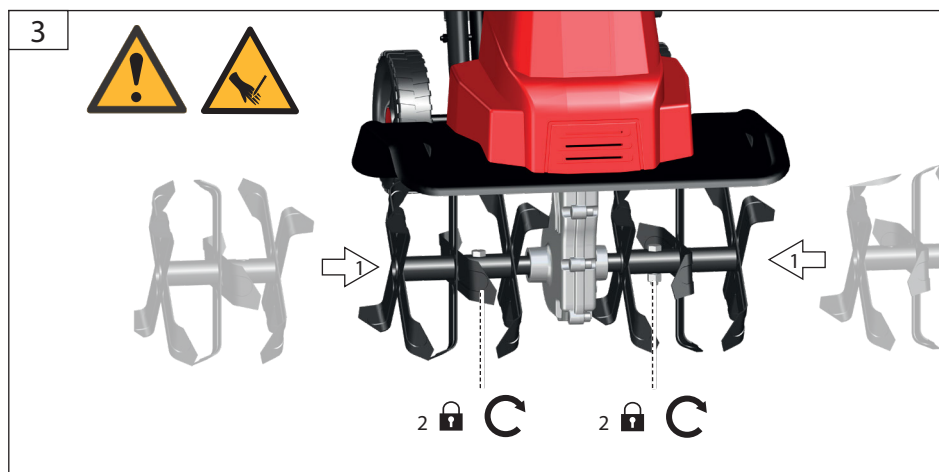
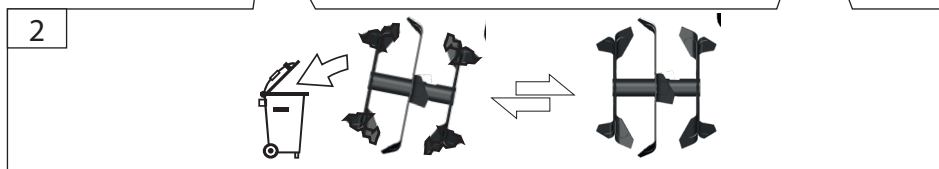
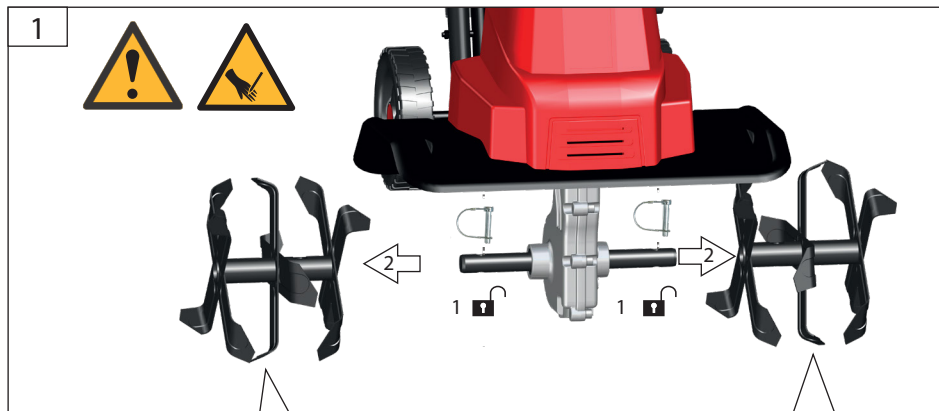
Преди транспортиране маслото се
източва, но е възможно да останат
следи от моторно масло по
измервателната пръчка. Моля,
въпреки това проверете
внимателно нивото на маслото и
долейте моторно масло. 8 + 9

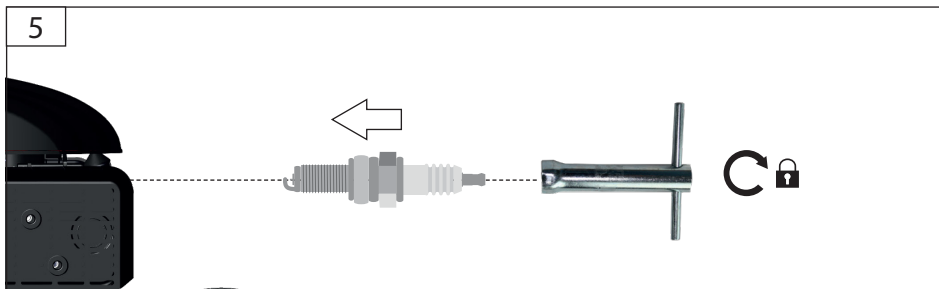
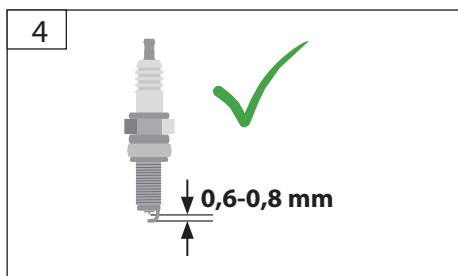
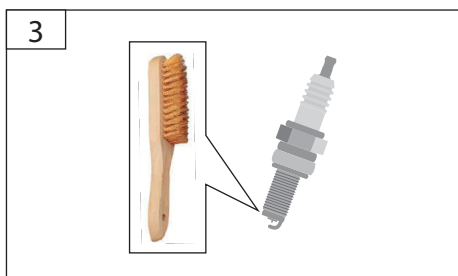
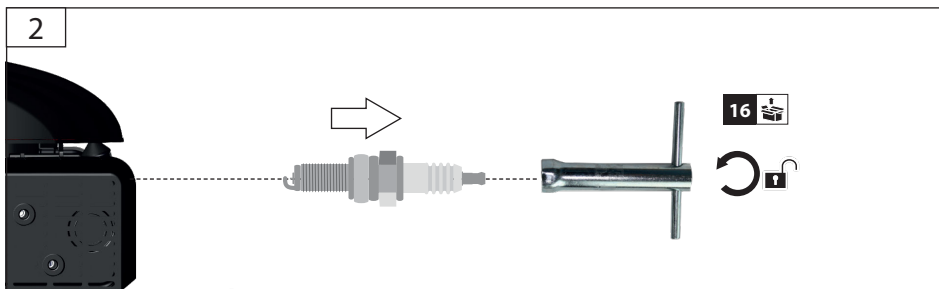
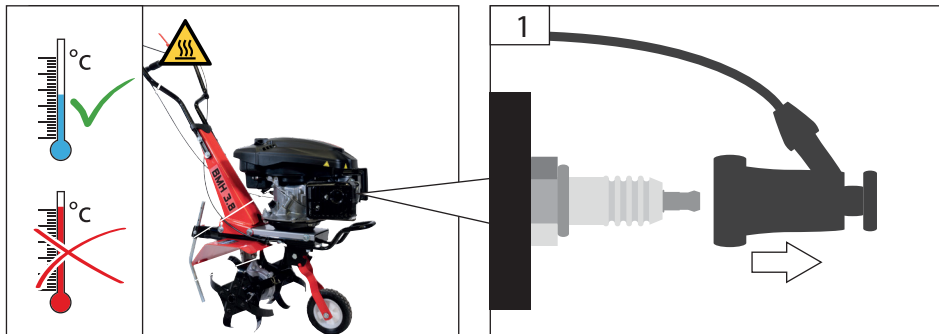


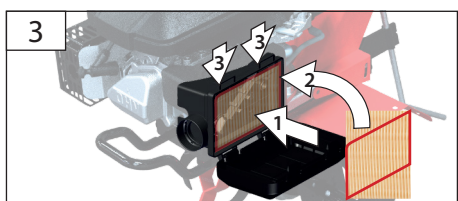
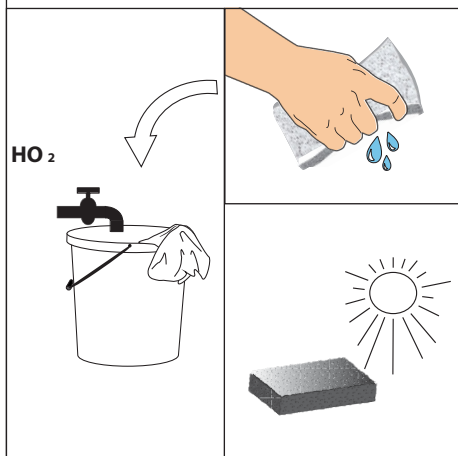
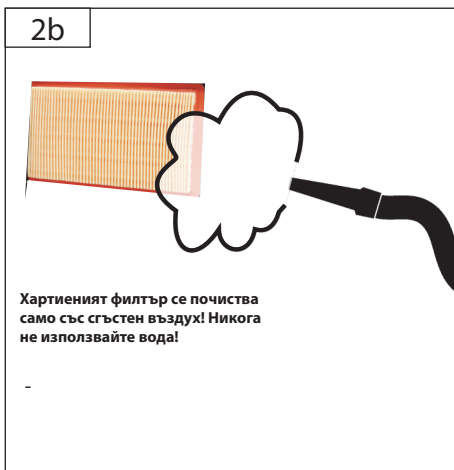
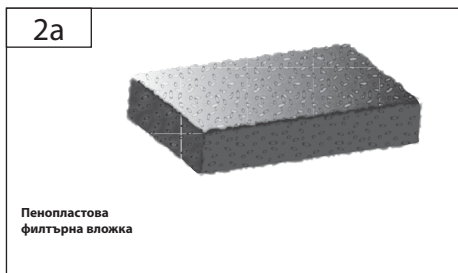
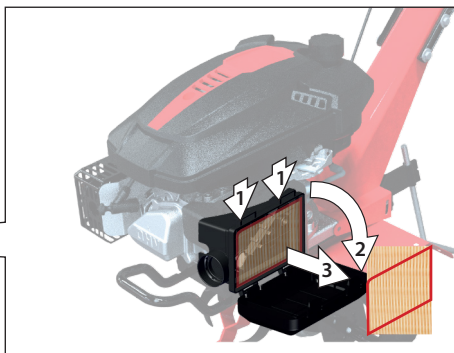
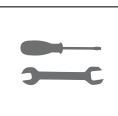


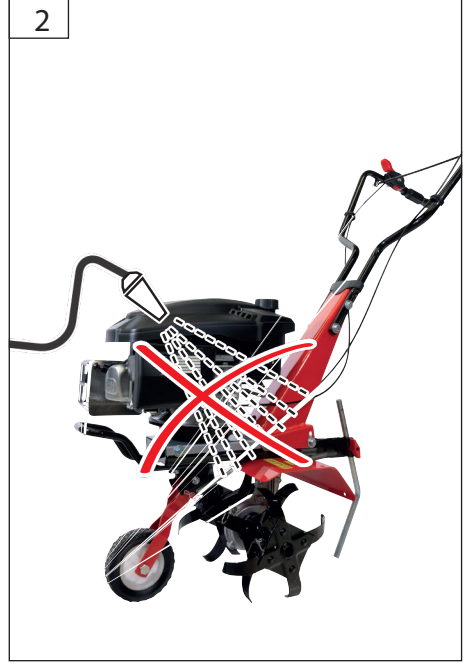


□









Технически данни

Градинска фреза	GF 3060.1
Арт. №	95466
Работен обем	173 ccm
Макс. мощност	3,0 kW/4,1 PS
Гориво	Super/E10
Вид моторно масло	15W 40
Работна ширина	590 mm
Брой ножове	6
Ø Ножове	270 mm
Работна дълбочина	260 mm
Тегло нето/бруто	36,5 kg / 39,5 kg
Нива на шум	
Ниво на звуково налягане $L_{p(A)}$	72 dB(A)
Измерено ниво на звукова мощност L_{WA} (1)	92 dB (A)
Гарантирано ниво на звукова мощност L_{WA} (1)	93 dB (A)
Измерено съгласно 1) prEN 1553:1996; Неопределеност $K=3,0$ dB (A); Носете защита за слуха!	
Данни за вибрациите	
Общи стойности на вибрациите (векторна сума в три посоки), определени съгласно EN 1033:1995	
Стойност на вибрационните емисии a_{hw}	7,48 m/s ²
Неопределеност $K = 1,5$ m/s ²	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Действителната стойност на вибрационните емисии може да се различава от посочената в зависимост от начина на използване. Нивото на вибрациите може да се използва за сравнение между електроинструменти. За по-точна оценка на вибрационното натоварване следва да се отчетат и периодите, в които уредът е изключен или работи, но реално не се използва. Това може значително да намали вибрационното натоварване за целия работен период. Използването на допълнителни мерки за безопасност, за да защитите оператора от въздействието на вибрациите, например: поддръжка на електроинструмента и работните приставки, поддръжане на ръцете топли, организиране на работните процеси.



Използвайте уреда едва след като внимателно сте прочели и разбрали ръководството за употреба за управление и с правилната употреба на уреда. Спазвайте всички указания за безопасност, посочени в ръководството. Действайте отговорно спрямо други хора.

Операторът носи отговорност за инциденти или опасности за трети лица.

Ако имате съмнения относно свързването и работата с уреда, обърнете се към сервисното обслужване.

Уредът може да се използва само от лица, навършили 16 години. Изключение е използването от непълнолетни, когато упо-

требата е в рамките на професионално обучение за придобиване на умения и се извършва под надзора на инструктор.

Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или при липса на опит и/или знания.

Децата трябва да бъдат под надзор, за да не си играят с уреда.

Употреба по предназначение

За обработка на почвата на малки до средни площи. За вработване на мулч, торф, пясък, тор или компост.

Уредът може да се използва само по предназначение, както е описано. При неспазване на изискванията, общовалидните правила и указанията в това ръководство, производителят не носи отговорност за причинени щети.

Остатъчни рискове

Дори при правилна употреба и спазване на всички правила за безопасност е възможно да останат остатъчни рискове.

Въртящите се ножове могат да причинят тежки порезни наранявания или отравя.

Никога не бъркайте под корпуса, когато уредът работи. Носете защитни ръкавици! Носете защитни обувки с защита от срязване, грайферна подметка и стоманено бомбе!

Изхвърлени камъни или пръст могат да причинят наранявания.

Преди работа проверете обработваните площи за чужди предмети. По време на работа носете защитни очила.

⚠ Недостатъчно осветление / виждане или слух е висок риск за безопасността.

При работа с уреда винаги осигурявайте достатъчно осветление, т.е. добри светлинни усло

⚠ Увреждане на слуха

Продължителният престой в непосредствена близост до работещия уред може да доведе до увреждане на слуха. Носете антифони!

Възможни са здравословни увреждания от вибрации „ръка-рамо“, ако уредът се използва продължително или не се управлява и поддържа правилно.

Предвидете почивки. Ограничете натоварването за деня.

⚠ Опасност от захващане / увиване

Въртящите се ножове могат да захванат бързиращи ръкавици или дрехи и да ги увият или прережат. По време на работа винаги дръжте достатъчно разстояние от кабела на земята и не минавайте върху него. Преди да започнете, проверете обработваното нещо за обекти. Носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещите се части.

Поведение при спешен случай

Предприемете необходимите мерки за първа помощ според нараняването и възможно най-бързо потърсете квалифицирана медицинска помощ. Предпазете пострадалия от допълнителни увреждания и го успокойте. Когато търсите помощ, посочете следното:

1. Място на инцидента,
2. Вид на инцидента,
3. Брой пострадали,
4. Вид на нараняванията

Символи



Предупреждение / Внимание!



За да намалите риска от нараняване, прочетете ръководството за експлоатация.



Носете защитни очила!
Носете антифони!



Носете защитни ръкавици!



Носете предпазни обувки със защита от срязване, нехлъзгаща се подметка и стоманено бомбе!



Бавно



Преди обслужване и ремонт извадете лулата на запалителната свещ!



Предупреждение за изхвърчащи части



Внимание: остри ножове. Дръжте ръцете и краката настрана. Ножовете продължават да се въртят още кратко и след изключване.



Дръжте хората наблизо на безопасно разстояние от машината (поне 15 m)



Предупреждение за порязвания



Предупреждение за опасност от захващане



Опасност от нараняване! Дръжте ръцете и краката настрана.



Преди обслужване и ремонт извадете лулата на запалителната свещ!



Преди всякакви дейности по уреда изключете двигателя.



Указвайте на децата и на неупълномощени лица винаги да стоят далеч от уреда.



Пазете от влага.
Не излагайте машината на дъжд.



Не посягайте в опасната зона на въртящите се ножове!



Маркировка за съответствие CE



Гарантирано ниво на звукова мощност L_{WA}

Указания за безопасност**⚠ Предупреждение**

Прочетете всички указания за безопасност и инструкции. Неспазването на указанията за безопасност и инструкциите може да доведе до електрически удар, пожар и/или тежки наранявания. Запазете всички указания за безопасност и инструкции за бъдеща употреба.

Дръжте деца, други хора и животни на разстояние по време на работа с уреда. Минималната безопасна дистанция е 5 м. Носете лични предпазни средства. Носете подходящо работно облекло, като здрави обувки с противоплъзгаща подметка, устойчиви дълги панталони, ръкавици, защитни очила и защита за слуха! Носете защитни ръкавици, когато това е необходимо.

Използвайте уреда само на дневна светлина или в добре осветена среда. Преди употреба уредът трябва да бъде внимателно проверен. Работете само с уреди в изправно състояние. Ако забележите повреда на уреда, която може да представлява опасност за оператора, използвайте уреда едва след като повредата бъде отстранена.

Проверете внимателно терена, на който ще се използва машината, и отстранете всички предмети, които могат да бъдат захванати и изхвърлени.

Бъдете внимателни, следете какво правите и работете разумно с електроинструмента. Не използвайте електроинструмент, ако сте уморени или сте под въздействието на наркотици, алкохол или медикаменти.

Никога не посягайте под корпуса, когато уредът работи. Винаги стойте на разстояние от отвора за изхвърляне. Избягвайте неволно стартиране. Винагизаставайте в позиция за старт, когато дърпате стартовото въже.

⚠ Горивото е леснозапалимо.

Съхранявайте гориво само в одобрени за целта съдове.

Зареждайте машината само на открито и далеч от открит пламък и запалени цигари.

Зареждайте с гориво преди да стартирате машината. Докато двигателят работи или е още горещ, не доливайте гориво и не отваряйте капачката на резервоара.

Внимавайте да не разлеее гориво. Ако се е разляло, не стартирайте двигателя. Преместете уреда от замърсеното място и не правете опити за запалване, докато горивните пари не се разсеят.

Преди първото пускане двигателят задължително трябва да се напълни с моторно масло. Проверявайте нивото на маслото преди всяко пускане. При нужда долейте моторно масло.

⚠ Опасност от отравяне!

Изгорелите газове, горивата и смазочните материали са токсични. Вдишването на изгорели газове може да бъде смъртоносно! Използвайте уреда само на открито и никога в затворени или слабо проветрени помещения. Не работете с машината в затворено пространство, където могат да се натрупат опасни газове въглероден оксид.

Преди употреба винаги правете визуална проверка, за да установите дали уредът — особено режещите инструменти, крепежните елементи или целият режещ модул — не е повреден. Косачката не трябва да се използва, ако не е монтиран или пълният кош за трева, или самозатварящото се разделително защитно устройство за отвора за изхвърляне.

⚠ Преди всяко пускане проверявайте всички винтове и щекерни/съединителни връзки, както и защитните устройства — дали са здраво затегнати и правилно поставени, и дали всички подвижни части се движат свободно.

⚠ Преди всяко пускане проверявайте всички блокировки за стартиране и бутонни превключватели за изправна работа.

⚠ Друго е забранено да се демонтират, променят или използват не по предназначение защитните устройства на машината, както и да се монтират чужди защитни устройства.

⚠ Друго е забранено да се променят/манипулират каквито и да е пломбирани устройства за регулиране на оборотите на двигателя.

⚠ Уредът не трябва да се използва, ако е повреден или ако предпазните устройства са дефектни. Подменете износените и повредени части.

Указания за безопасност за градински фрези**⚠ Риск от нараняване**

Осигурете си стабилна опора, особено по склонове.

Не работете по прекалено стръмни склонове. Бъдете особено внимателни, когато сменяте посоката на движение по наклон.

Бъдете изключително внимателни при обръщане и когато придърпвате машината към себе си.

Вървете! Не тичайте!

Проверете внимателно терена, на който ще се използва машината, и отстранете всички предмети,

които могат да бъдат захванати и изхвърлени, напр. камъни, клони, тел, живи същества и др.

Дръжте деца и други хора настрана по време на работа с електроинструмента. Минималното безопасно разстояние е 15 м.

Избягвайте използването на машината при лошо време, особено при риск от мълянии.

Стартирайте двигателя внимателно според указанията на производителя и осигурете достатъчно разстояние между краката и инструмент(ите). Никога не поставяйте ръце или крака върху или под въртящи се части.

Никога не повдигайте и не носете машина с работещ двигател.

Уверете се, че удължителният кабел винаги може да се движи свободно, и го дръжте далеч от ножовия модул. В никакъв случай не минавайте с машината върху удължителния кабел.

Спазвайте безопасната дистанция, осигурена от ръкохватката.

Винаги водете уреда с две ръце, държейки кормилната ръкохватка.

Спрете уреда и го изключете от електрозахранването

- винаги когато напускате уреда
- преди отстраняване на блокирания
- преди проверка, почистване или работа по уреда
- след контакт с чуждо тяло – за да проверите уреда за повреди

При блокиране изключете уреда незабавно и изчакайте машината да спре напълно. След това отстранете предмета. При работа в зоната на ножовете носете защитни ръкавици

Носете лични предпазни средства. Обувайте здрави обувки и носете дълги панталони. Не работете с машината боси или с отворени сандали.

Пусковият превключвател и предпазният прекъсвач не бива да се фиксират в включено положение.

Всички предпазни капаци и защитни устройства трябва да са правилно закрепени за работа с уреда

⚠ Преди всяка употреба (визуална проверка) огледайте ножовия блок и неговите крепежни елементи за повреди. За да се избегне дисбаланс, износени или повредени части и крепежни болтове се подменят само комплектно.

⚠ Уредът не бива да се използва, ако е повреден или ако защитните устройства са неизправни. Подменете износените и повредени части.

Ако уредът започне да вибрира необичайно, изключете двигателя и веднага открийте причината. Вибрациите по принцип са предупреждение за неизправност при работа.

Предупреждение! Този електроинструмент създава електромагнитно поле по време на работа. При определени условия това поле може да повлияе на активни или пасивни меди-

цински импланти. За да се намали рискът от тежки или смъртоносни наранявания, препоръчваме на хора с медицински импланти да се консултират с лекаря си и с производителя на импланта, преди машината да бъде използвана.

Не използвайте уреда в близост до запалими течности или газове. При късо съединение има опасност от пожар и експлозия..

ПОДДРЪЖКА

⚠ Опасност – въртящи се ножове.
Изчакайте всички въртящи се части да спрат напълно и уредът да се охлади.



Преди всякаква работа по уреда изключете двигателя и извадете капачката на запалителната свещ. Изчакайте всички въртящи се части да спрат напълно и уредът да се охлади.

Поддържайте машината винаги чиста, особено зоната около резервоара и двигателя. Почиствайте редовно изхвърлянето на трева и корпуса.

Премахвайте редовно всички остатъци от трева и плевели, за да избегнете прегряване на тръбата на вала. Остатъци от трева/плевели се задържат под предпазния щит и това пречи на достатъчното охлаждане на тръбата. Отстранявайте ги внимателно с отвертка или подобен инструмент.

За да сведете риска от пожар до минимум, почиствайте често ребрата на цилиндъра със сгъстен въздух и освобождавайте зоната около шумозаглушителя от клонки, листа и други остатъци.

За да намалите максимално риска от пожар, двигателят и ауспухът трябва да са без трева, листа и излишна смазка.

Поддържайте уреда винаги чист, особено вентилационните отвори. Никога не обливайте корпуса с вода. Не почиствайте пластмасовите части с разтворители, запалими или токсични течности. За почистване използвайте само влажна кърпа.

Смазвайте всички подвижни части с екологично масло.

Ремонти и дейности, които не са описани в това ръководство, възлагайте само на квалифициран сервизен персонал.

Използвайте само оригинални аксесоари и оригинални резервни части. Само уред, който се обслужва редовно и се поддържа добре, може да бъде надежден помощник. Пропуски в поддръжката и грижата могат да доведат до непредвидими инциденти и наранявания.

При нужда ще намерите списъка с резервни части в интернет на адрес www.guede.com.

Съхранение

Съхранявайте уреда и принадлежностите му на тъмно, сухо и защитено от замръзване място, недостъпно за деца.

Изхвърляне

Указанията за изхвърляне са обозначени с пиктограмите, поставени върху уреда и/или опаковката.

Повредени и/или предназначени за изхвърляне уреди трябва да се предават в определените за това пунктове за рециклиране.

Гаранция

Гаранционният срок е 12 месеца при професионална употреба и 24 месеца за потребители и започва да тече от датата на закупуване на уреда.

Гаранцията покрива единствено дефекти, причинени от материални или производствени несъответствия. При предявяване на гаранционна претенция е необходимо да приложите оригиналния документ за покупка с посочена дата на продажба.

От гаранцията се изключват неправилна употреба, напр. претоварване на уреда, прилагане на сила, повреди вследствие на външно въздействие или попаднали чужди тела. Неспазването на инструкцията за експлоатация и нормалното износване също не се покриват от гаранцията..

Важна информация за клиента

Моля, имайте предвид, че връщане на продукта в рамките или извън гаранционния срок по правило трябва да се извършва в оригиналната опаковка. Така ефективно се предотвратяват ненужни транспортни повреди и често спорното им уреждане. Само в оригиналния кашон уредът ви е оптимално защитен и така се гарантира безпроблемна обработка.

Сервиз

Имате технически въпроси? Рекламация? Нуждаете се от резервни части или инструкция за експлоатация? В раздел „Сервиз“ на сайта на Güde GmbH & Co. KG (www.guede.com) ще ви съдействаме бързо и без излишни формалности. Помогнете ни да ви помогнем: за да идентифицираме уреда при рекламация, са ни необходими серийният номер, артикулният номер и годината на производство. Всички тези данни ще откриете на табелката с данни.

Тел.: +49 (0) 79 04 / 700-360


Факс: +49 (0) 79 04 / 700-51999

Имейл: service@guede.com

Отстраняване на неизправности

Неизправност	Възможна причина	Препоръчително решение
Двигателят не стартира	<ol style="list-style-type: none"> 1. Празен резервоар 2. Замърсен въздушен филтър 3. Няма искра 4. Двигателят е „удавен“ 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Напълнете резервоара; проверете дали в карбуратора има гориво; проверете вентилацията на резервоара и отпушете отвора в капачката с игла 2. Почистете въздушния филтър 3. Почистете свещта, при нужда я сменете; проверете кабела на свещта; запалителната система да бъде проверена в сервис 4. Развийте свещта, почистете и подсушете; при извадена свещ издърпайте стартовото въже няколко пъти
Двигателят прекъсва	<ol style="list-style-type: none"> 1. Кабелът на свещта е разхлабен 2. Горивопроводът е запушен или горивото е некачествено 3. Вентилацията в капачката на резервоара е запушена 4. Има вода или замърсявания в горивната система 5. Въздушният филтър е замърсен 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Натиснете плътно лулата върху свещта 2. Почистете горивопровода, използвайте прясно гориво 3. Сменете капачката на резервоара 4. Източете горивото и заредете чисто, прясно гориво 5. Почистете въздушния филтър
Двигателят често гасне на празен ход	<ol style="list-style-type: none"> 1. Междината на запалването е твърде голяма, свещта е дефектна 2. Карбуратора не е настроен правилно 3. Въздушният филтър е замърсен 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Регулирайте или сменете свещта 2. Настройте карбуратора 3. Почистете въздушния филтър
Задвижването не работи правилно	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете опъна на жилото на лоста за задвижване 2. Задвижването не работи 	<ol style="list-style-type: none"> 1. При нужда регулирайте опъна на жилото. 2. Нека уредът бъде проверен в сервис.
Необичайни вибрации	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ножът е повреден или затыпен. 2. Крепежните болтове са разхлабени 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Сменете ножовете. 2. Затегнете крепежните болтове
Незадоволителен резултат	Затыпени ножове	Сменете ножовете.

План за инспекция и поддръжка

 При неспазване на плана за поддръжка е възможно да се повреди двигателят!

Периодичност на редовната поддръжка		Преди всяко пускане в експлоатация	След 1 месец	След 3 месеца	След 6 месеца	След 12 месеца	След 24 месеца
			5 Работни часове	25 Работни часове	50 Работни часове	100 Работни часове	250 Работни часове
Моторно масло (15W-40)	Проверка	✓					
	Смяна		✓		✓		
Въздушен филтър	Проверка	✓					
	Смяна				✓		
Запалителна свещ	Проверка					✓	
	Почистяване						
	Смяна						✓